



Bozen, 04.09.2023

Bearbeitet von:

Martin Holzner  
Tel. 0471 40 84 90  
[udo.ortler@provinz.bz.it](mailto:udo.ortler@provinz.bz.it)

An die Direktionen  
der Grundschulsprenkel  
der Schulsprenkel  
der Mittel- und Oberschulen  
der Schulen der Berufsbildung  
der gleichgestellten und  
anerkannten Schulen

Zur Kenntnis: An das Schulinspektorat  
An die Pädagogische Abteilung

## Rundschreiben Nr. 29/2023

### Ergebnisberichte zu den Lernstandserhebungen 2023

Sehr geehrte Schulführungskräfte,  
sehr geehrte Koordinatorinnen und Koordinatoren für die Lernstandserhebungen,  
sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Schulsekretariaten,

ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass die Ergebnisberichte für alle im Frühling 2023 durchgeführten Lernstandserhebungen ab sofort zur Verfügung stehen.

### Ergebnisrückmeldung zu den Lernstandserhebungen des INVALSI – 2023

Die Ergebnisse der Erhebungen sind auf dem Schulportal (<https://invalsi-areaprove.cineca.it/index.php?get=accesso>) im geschützten Bereich der Schule („Area riservata“) mit den Zugangsdaten der Schulführungskraft in der Sektion „*Strumenti utente*“ über die Schaltfläche „*Restituzioni dati*“ abrufbar.

Für Rückfragen an das INVALSI steht die Funktion „*Domande e risposte*“ zur Verfügung, wobei der Betreff „*Restituzione dei risultati alle scuole*“ ausgewählt werden muss.

Die Schulführungskraft kann über die Funktion „*Gestione password e accessi alle restituzioni dati*“ für weitere Personen Zugang zu den Ergebnisdaten schaffen und die Zugangsdaten verwalten. Es sind Zugänge für Qualitätsbeauftragte („*Referente per la valutazione*“), den Vorsitz des Schulrates („*Presidente del consiglio dell'istituto*“) die Fachgruppenleitung („*Docente dell'istituto*“) und die Fachlehrpersonen der jeweiligen Klassen („*Docente del consiglio di classe*“) vorgesehen. Neu generierte oder abgeänderte Zugänge und Passwörter müssen von der Führungskraft an die jeweiligen Personen übermittelt werden.

Sollte ein Zugang für Qualitätsbeauftragte („*Referente per la valutazione*“) bestehen, so können diese bei Bedarf über die Funktion „*Recupero password*“ ([https://invalsi-areaprove.cineca.it/index.php?get=password\\_smarrita](https://invalsi-areaprove.cineca.it/index.php?get=password_smarrita)) eigenständig ein neues Passwort erstellen.

Auf dem INVALSI-Portal können über den Zugang des Schulsekretariates („*Segreteria scolastica*“) in der Rubrik „*strumenti utente*“ bei Führungswechsel an der Schuldirektion die Daten der Schulführungskraft („*Dirigente scolastico*“) aktualisiert werden. Ist die Schulführungskraft im System bereits einmal erfasst worden, werden nach Eingabe der Steuernummer alle erforderlichen Felder automatisch vervollständigt. Für neue Schulführungskräfte müssen die erforderlichen Daten manuell eingegeben werden.



## Ergebnisberichte zur Lernstandserhebung VerA3 – 2023

Die Ergebnisse des Kompetenztests VerA3 für die dritten Klassen der Grundschule stehen auf dem Kompetenztestportal <https://www.ktest.de/suedtirol/portal/portal.php> zum Download bereit. Im Abschnitt „2023 Ergebnisse“ finden Sie eine Übersicht mit den Ergebnissen jeder teilnehmenden Klasse sowie den Schulbericht mit den Ergebnissen auf Ebene der Direktion im Längsschnittvergleich.

Jede Schule verfügt über einen einzigen Zugang zum Kompetenztest-Portal. Für den Einstieg sind die **Schulnummer (Ministerialcode der Schule)** und ein **Passwort** erforderlich. Die im Vorjahr verwendeten Zugangsdaten sind weiterhin gültig.

Die schulinterne **Weitergabe der Zugangsdaten** liegt im Ermessen der Schulführungskraft. Sie kann somit den Personenkreis, der zur Nutzung des Schulportals und zur Einsicht in die Ergebnisdaten berechtigt ist, selbst festlegen.

Jenen **Schulführungskräften**, die im Schuljahr 2023/24 einen **Führungsauftrag an einer neuen Direktion** übernommen haben, wurde von der Landesevaluationsstelle bereits ein Passwort für den Erstzugang zum Kompetenztest-Portal übermittelt. Ein neues Passwort kann bei Bedarf über die Landesevaluationsstelle angefordert werden.

Bitte informieren Sie die Schulgemeinschaft über die bei den Lernstandserhebungen erzielten Ergebnisse und leiten Sie die Ergebnisdaten an die Lehrpersonen und Fachgruppen weiter. Sie sind ein zentraler Indikator für die Qualität des Bildungsangebotes (Bereich der Wirkungsqualitäten im Qualitätsrahmen für die Schule in Südtirol) und stellen die Basis sowohl für eine individuelle als auch kollegiale Reflexion der pädagogischen und didaktischen Arbeit dar.

Ich wünsche den Schulgemeinschaften eine fruchtbare Auseinandersetzung mit den Ergebnisrückmeldungen und bin überzeugt, dass sie wertvolle Impulse für die Unterrichts- und Schulentwicklung geben können.

Mit freundlichen Grüßen

Der Bildungsdirektor  
Gustav Tschenett  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GUSTAV TSCHENETT  
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-TSCGTV67H03I729Q  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
Seriennummer / numero di serie: 13980d6  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 04.09.2023

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 04.09.2023 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: GUSTAV TSCHENETT  
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-TSCGTV67H03I729Q  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
Seriennummer / numero di serie: 13980d6  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 04.09.2023

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 04.09.2023